

ференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Дели в период с 1 февраля по 25 марта 1968 года;

2. *призывает* Совет по торговле и развитию и его вспомогательные органы при подготовке ко второй сессии Конференции принять во внимание цели, изложенные в первых трех пунктах преамбулы настоящей резолюции, и попытаться определить вопросы, по которым была бы проведена подготовительная работа в объеме, достаточном для выработки на второй сессии Конференции конкретных программ действий путем переговоров, направленных на обеспечение наибольшей степени согласия;

3. *настоятельно призывает* правительства государств-членов Конференции обеспечить эффективное участие во второй сессии Конференции и предпринять максимальные усилия как в ходе своей подготовки ко второй сессии Конференции, так и во время работы второй сессии, с тем чтобы обеспечить ее успех, имея в виду вышеупомянутые цели;

4. *предлагает* специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии, Программе развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, региональным экономическим комиссиям и Экономическому и социальному бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте обратить особое внимание в их программах на подготовку ко второй сессии Конференции, а также предпринять такие шаги, которые могут оказаться возможными для обеспечения полного сотрудничества с тем, чтобы гарантировать успех Конференции;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции немедленно начать подготовительную работу ко второй сессии в свете указаний Совета по торговле и развитию и его вспомогательных органов, которые проведут свои заседания в оставшийся период времени, и в сотрудничестве, где это возможно, с региональными экономическими комиссиями, Экономическим и социальным бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте и соответствующими международными организациями.

*1497-е пленарное заседание,
17 декабря 1966 года*

2207 (XXI). Техническая помощь в области торговли и связанных с ней областях

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев резолюцию 31 (IV) Совета по тор-

говле и развитию от 23 сентября 1966 г., касающуюся технической помощи в области торговли и связанных с ней областях,

принимая во внимание заявление, сделанное Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по этому вопросу на четвертой сессии Совета,²⁷

1. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в резолюции 31 (IV) Совета по торговле и развитию;

2. *постановляет* изменить пункт 6 резолюции 2029 (XX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1965 г. таким образом, чтобы включить Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в состав Межучрежденческого консультативного совета Программы развития Организации Объединенных Наций.

*1497-е пленарное заседание,
17 декабря 1966 года*

2208 (XXI). Реформа международной валютной системы

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклад Группы экспертов по международным валютным вопросам Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, озаглавленный «Международные валютные вопросы и развивающиеся страны»²⁸, и замечания членов Конференции по этому докладу, включая меморандум по вопросу о международной ликвидности²⁹, представленный развивающимися странами Комитету по невидимым статьям и финансированию, связанному с торговлей, на его специальной сессии в январе и феврале 1966 года,

принимая во внимание годовой доклад Международного валютного фонда за 1966 год³⁰,

признавая необходимость проведения реформы международной валютной системы, в результате

²⁷ Там же, двадцать первая сессия, Дополнение № 15 (A/6315/Rev.1), часть вторая, пункт 177.

²⁸ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 66.II.D.2.

²⁹ См. Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, третья сессия, Дополнение № 14 (TD/V/57), приложение I.

³⁰ Международный валютный фонд, Годовой доклад директоров-исполнителей за финансовый год, закончившийся 30 апреля 1966 года (Вашингтон, О.К.). Препровожден с запиской Генерального секретаря (E/4282).

которой эта система больше отвечала бы требованиям экономического роста как развитых, так и развивающихся стран,

отмечая инициативу, проявленную в содействии неофициальным совещаниям, которые в настоящее время проводятся между директорами-исполнителями Международного валютного фонда и представителями правительств стран, участвующих в Общих соглашениях о займах,

1. *подтверждает* необходимость того, чтобы те развитые и развивающиеся страны, которые того пожелают, были в полной мере представлены во время переговоров и принятия решений, ведущих к любым новым мерам по проведению реформы международной валютной системы, включая меры, относящиеся к проблемам международной ликвидности, и в полной мере участвовали в осуществлении таких мер, которые могут быть приняты;

2. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию консультироваться с Директором-распорядителем Международного валютного фонда по вопросу о прогрессе в деятельности, связанной с реформой международной валютной системы, и представить доклад Совету по торговле и развитию на его пятой сессии через посредство Комитета по невидимым статьям и финансированию, связанному с торговлей.

1497-е пленарное заседание,
17 декабря 1966 года

2209 (XXI). Выполнение рекомендаций, сделанных Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее первой сессии

Генеральная Ассамблея,

ссылалась на свою резолюцию 2085 (XX) от 20 декабря 1965 г. относительно Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

рассмотрев годовой доклад Совета по торговле и развитию за период с 31 октября 1965 г. по 24 сентября 1966 года³¹,

отмечая резолюцию 1188 (XLI) Экономического и Социального Совета от 17 ноября 1966 г. по докладу Совета по торговле и развитию,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, озаглавленный «Обзор международной торговли и развития, 1966 г.»³², а также обсуждение этого доклада на четвертой сессии Совета,

выражая серьезную озабоченность в связи с отсутствием прогресса в решении, в свете Заключительного акта, принятого Конференцией на ее первой сессии³³, важных проблем международной торговли и развития, с которыми столкнулась Конференция,

подчеркивая, что, хотя сами развивающиеся страны прежде всего отвечают за свое экономическое развитие, международные условия, в которых предпринимаются усилия по развитию их экономики, и, в особенности, политика развитых стран в вопросах торговли и развития имеют решающее значение для их экономического роста,

признавая, что расширение международного сотрудничества в целях развития и осуществление рекомендаций Конференции, в свете Заключительного акта, требуют большей политической готовности со стороны государств-членов предпринимать в зависимости от возможности совместные или индивидуальные действия,

отмечая растущее в мире понимание проблем экономического развития развивающихся стран и необходимости принятия срочных мер для их разрешения,

1. *принимает к сведению* годовой доклад Совета по торговле и развитию за период с 31 октября 1965 г. по 24 сентября 1966 г.;

2. *вновь обращается* к правительствам государств-членов Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию с призывом продолжить изучение их политики и принимать, в зависимости от возможности и в свете Заключительного акта Конференции, совместные или индивидуальные меры с целью осуществления рекомендаций Конференции в различных областях их национальных и международных программ;

3. *настоятельно призывает* правительства развитых и развивающихся государств-членов Конфе-

³¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 15 (A/6315/Rev.1).

³² Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, четвертая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документы TD/82 и Add.1-4.

³³ См. Протоколы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, том I, Заключительный акт и доклад (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 64.II.B.11).